Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 64 (1967)
Heft: 10

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONSEILS AUX DÉBUTANTS

pour octobre 1967

Cette première quinzaine de septembre pluvieuse et relativement froide a passablement retardé les travaux du rucher. Le nourrissement n'est pas encore terminé dans la plupart des cas et le temps ne se prête guère à une visite de contrôle. En ce « lundi du Jeûne », après un dimanche ensoleillé c'est de nouveau la pluie. Cependant le baromètre remonte et l'amélioration espérée va permettre de rattraper le temps perdu.

Tout sera donc terminé en ce début d'octobre pour ce qui concerne l'approvisionnement des colonies pour l'hiver. Les colonies ont été resserrées sur les rayons occupés. Si ce n'est pas encore fait, la chose est encore possible au début du mois, par une bonne journée. Si, contre toute attente une ruche vous paraissait un peu légère, vous pourriez lui donner un ou deux rayons prélevés aux autres colonies, à défaut, un cadre du candi offert sur le marché par plusieurs maisons sérieuses. Cette diminution de poids peut être le fait d'une fausse appréciation au départ ou être due à la ponte abondante d'une jeune reine fécondée en fin de saison. A noter toutefois que, vu les conditions plutôt défavorables du temps, la chose n'est pas probable cette année. Il se peut aussi que la ruche ne soit pas normale et ait été pillée à votre insu. A vous d'observer soigneusement la chose.

Octobre est le bon moment pour procéder au calfeutrage. Comme nous l'avons dit, le calfeutrage latéral est facultatif et vaut surtout pour les régions froides. Veillez par contre à ce que vos colonies soient bien recouvertes, le plus chaudement possible. Il est bon de recouvrir les coussins de vieux journaux, étalés à plat sur toute la surface. Le papier « sagex » convient surtout pour le calfeutrage latéral, en lieu et place des rayons supprimés mais, comme déjà dit, les abeilles ont tendance à le ronger au printemps sitôt que la colonie se développe et commence à manquer de place. Il faut donc le retirer assez tôt.

Avez-vous vérifié l'étanchéité de vos toits ? N'oubliez pas que toute humidité superflue est dangereuse pour la santé de vos abeilles. Vérifiez encore la hauteur de vos trous de vol, qui ne doit pas excéder 8 mm. Les entrées seront ouvertes sur toute leur longueur, exception pouvant être faite pour des colonies plus faibles ou très resserrées. Vos ruches doivent être solidement installées.

Si les supports sont de bois, ils seront soigneusement vérifiés. Dans les contrées élevées, la neige peut parfois provoquer une surcharge assez considérable. A propos de supports de bois, permettez-nous d'évoquer un souvenir d'extrême-jeunesse, puisque datant de la fameuse année 1911. La chose se passait en été, au plus fort de la récolte. L'important rucher paternel était installé sur quatre rangées de perches reposant sur des piquets. (La mode n'était pas encore en ce temps-là aux supports de béton armé !) La quatrième rangée se trouvait en élévation sur un talus de 2 m. environ de hauteur. La récolte, particulièrement abondante avait occasionné une telle surcharge que... il arriva ce qui devait arriver : en plein midi, toute une partie de cette rangée, une quinzaine de ruches environ, basculèrent et, après un tour sur elles-mêmes, atterrirent au bas du talus, retenues par la rangée de devant ! Le rucher étant situé devant la maison d'habitation, le bruit de la catastrophe mit brusquement fin au repas familial. Père et grand-père s'affairèrent à relever et reconstituer tant bien que mal les colonies dont les rayons pour la plupart gisaient éparpillés. Chose incroyable, il n'y eut pas de reine perdue, et, la miellée donnant en plein, pas de pillage et un minimum de piqûres ! Un mur remplaça le talus dès l'année suivante, mur sur lequel on peut encore lire la date de 1912 que, d'un doigt malhabile, nous avions péniblement tracée sur le mortier encore frais.

Imaginez, cher débutant, que chose pareille vous arrive en plein hiver, dans un endroit peut-être éloigné de votre domicile : les dégâts seraient d'une autre importance. Donc veillez soigneusement à la solidité de votre installation. Si votre emplacement est quelque peu exposé aux vents, il faut fixer solidement vos toits. Nous redisons encore qu'il est bon que les ruches penchent de 2 à 3 cm. vers l'avant pour faciliter l'écoulement de l'eau de condensation. Dans les contrées sujettes à un fort enneigement, il est avantageux d'enlever les planches de vol pour l'hiver, que l'on peut ainsi réparer et repeindre si nécessaire. Profitez de vos moments libres pour aménager les abords du rucher, couper les branches et buissons superflus et tout ce qui a repoussé au cours de l'été, améliorer l'accès, revoir les clôtures, etc. Nous pensons avoir dit l'essentiel pour ce mois d'octobre, qui, espérons-le, nous vaudra encore quelques belles journées d'automne, les plus belles parfois de toute la saison.

Marchissy, le 18 septembre.

Ed. Bassin.

L'abondance de matière nous oblige à remettre au mois prochain la publication de différents articles. Nous nous en excusons auprès des auteurs. Réd.